




الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التجارة
مديرية التجارة لولاية الطارف



عرض أحكام المرسوم
التنفيذي رقم 16-66 المؤرخ
في 10 فيفري سنة 2016
الذي يحدد نموذج الوثيقة التي
تقوم مقام الفاتورة وكذا فئات
الأعوان الاقتصاديين الملزمين
بالتعامل بها

سرد النصوص القانونية الخاصة بalfاتورة وسند المعاملة التجارية

الفوترة

المادة 10 : يجب أن يكون كل بيع سلع، أو تأدية خدمات بين الأعوان الاقتصاديين مصحوبا بفاتورة.

يلزم البائع بتسليمها، ويلزم المشتري بطلبها منه، وتسلم عند البيع أو عند تأدية الخدمة.

يجب أن يكون البيع للمستهلك محل وصل صندوق أو سند يبرر هذه المعاملة، ويجب أن تسلم الفاتورة إذا طلبها الزبون.

المادة 10 من القانون
02-04 المؤرخ في 23
جوان 2004 المحدد
للقواعد المطبقة على
الممارسات التجارية

التعديلات التي طرأت على هذا القانون

المادة 02 من القانون رقم
06-10 المؤرخ في
15 أوت 2010 الذي يعطل
02 المؤرخ في رقم 23-04
2004 المحدد للقواعد
المطبقة على الممارسات
التجارية

المادة 2: تعدل أحكام المادة 2 من القانون رقم
04 - 02 المؤرخ في 5 جمادى الأولى عام 1425 الموافق 23
يونيو سنة 2004 والمذكور أعلاه، وتحرر كما يأتي:

"المادة 2: بغض النظر عن كل الأحكام الأخرى
المخالفة، يطبق هذا القانون على نشاطات الإنتاج،
بما فيها النشاطات الفلاحية وتربية المواشي، وعلى
نشاطات التوزيع ومنها تلك التي يقوم بها مستوردو
السلع لإعادة بيعها على حالها، والوكلاء، ووسطاء بيع
المواشي، وبائعو اللحوم بلجملة، وكذا على نشاطات
الخدمات والصناعة التقليدية والصيد البحري التي
يمارسها أي عون اقتصادي، مهما كانت طبيعته
القانونية".



المادة 03 من القانون
رقم 10-06 المؤرخ
في 15 أوت 2010
الذي يعدل ويتمم القانون
رقم 02-04 المؤرخ
في 23 جوان 2004
المحدد للقواعد المطبقة
على الممارسات
التجارية

المادة 3 : تعدل أحكام المادة 10 من القانون رقم 04 - 02 المؤرخ في 5 جمادى الأولى عام 1425 الموافق 23 يونيو سنة 2004 والمذكور أعلاه، وتحرر كما يلي :

المادة 10 : يجب أن يكون كل بيع سلع، أو تأدية خدمات بين الأعوان الاقتصاديين الممارسين للنشاطات المذكورة في المادة 2 أعلاه، مصحوباً بفاتورة أو وثيقة تقوم مقامها.

يلزم البائع أو مقدم الخدمة بتسليم الفاتورة أو الوثيقة التي تقوم مقامها ويلزم المشتري بطلب أي منهما، حسب الحالة، وتسلمان عند البيع أو عند تأدية الخدمة.

يجب أن يكون بيع السلع أو تأدية الخدمة للمستهلك محل وصل صندوق أو سند يبرر هذه المعاملة، غير أن الفاتورة أو الوثيقة التي تقوم مقامها يجب أن تسلم إذا طلبها الزبون.

يحدد نموذج الوثيقة التي تقوم مقام الفاتورة وكذا فئات الأعوان الاقتصاديين الملزمين بالتعامل بها، وطريق التنظيم.



في هذا السياق صدر
المرسوم التنفيذي رقم 16-66
المؤرخ في 10 فبراير سنة 2016
الذي يحدد نموذج الوثيقة التي تقوم مقام
الفاتورة وكذا فئات الأعوان الاقتصاديين
الملزمين بالتعامل بها

أهداف سند المعاملات التجارية

المادة 4 : يهدف سند المعاملة التجارية

إلى ما يأتي :

- ضمان شفافية المعاملات بكل صدق ونزاهة،

- معرفة الكميات المباعة والأسعار المطبقة

للمنتجات والمواد المعنية،

- التحكم في قنوات التسويق التجارية من

الإنتاج إلى التوزيع للمستهلك.

المادة 04 من
المرسوم 66-16



البيانات الإلزامية الواجب إدراجها على سند المعاملة

المادة 05 من المرسوم
66-16

المادة 5 : يجب أن يحتوي سند المعاملة التجارية على توقيع وختم البائع وكذا توقيع المشتري.

البيانات الإلزامية التي يجب أن يتضمنها سند المعاملة التجارية هي على الخصوص :

- التعيين.
 - سعر الوحدة /دج.
 - الكمية.
 - مبلغ المنتج أو المادة /دج.
 - المبلغ الإجمالي /دج.
 - المبلغ المحصلة بموجب ضمان التخفيف المسترجع وكذلك المصاريف التي فُضمت لفائدة الطرفين الثالث، إن وجد.
- ويجب أن تكون واضحة ولا تحتوي لا على شطب ولا حشو.

دفتر الأرومات

المادة 05 من المرسوم
66-16

يعتبر سند المعاملة التجارية قانونيا إذا
حرر استنادا إلى دفتر أرومات، سواء على الورق أو
في شكل إلكتروني غير مادي باللجوء إلى وسيلة
الإعلام الآلي. ويمكن إرساله بواسطة وسيلة اتصال
معلوماتية.

يضم دفتر الأرومات ترقيم سلسلة متواصلة
وترتيبيا زمنيا من سندات المعاملات التجارية،
ولا يمكن أن يشرع في استعماله إلا بعد أن يستكمل
الدفتر السابق.



سند المعاملة التجارية الملغى

يجب أن يشطب سند المعاملة التجارية الملغى فلو نابطول خط الزاوية ويحمل عبارة 'ملغى' بحروف كبيرة ومكتوبة بشكل واضح

نموذج سند المعاملة التجارية المطبق على أنشطة تصويق الحيوانات والمخيمات الحيوانية

التاريخ:

جزء مخصص للبائع

- الاسم لقب المرسل:

- عنوان مكان التربية:

- مكان / المنطقة البرقانية المختصة للتربية:

- رقم بطاقة المرسل (الامتداد):

- رقم التعريف البيطري (ج):

الرقم التسلسلي	تسمية المنتج	عدد الوحدات (أ)	سعر الوحدة (ج)	المبلغ الإجمالي (د) خارج الرسم (هـ)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
المبلغ الإجمالي				

(1) - الوحدات: بيض الدواجن الدواجن (الدجاج، الديك، الرومي،)، الأرنب والفراخ، (الشعاع والفراخ، والكباش،)، الخنازير (الخنزير، الخنازير،)، الخ

توقيع وختم البائع

جزء مخصص للمشتري

- الاسم واللقب (شخص طبيعي):

- الشكل القانوني (شخص معنوي):

- العنوان المهني أو محل الإقامة:

- بطاقة الفلاح / المرسل رقم: بتاريخ: السلسلة من طرف الفرقة الفلاحية لولاية:

توقيع المشتري



إجراءات احترازية خاصة بالمتعامل

المادة 07 الفقرة
02 من المرسوم
66-16

يجب على العون الاقتصادي عندما يقوم
بنقل البضاعة لفائده إلى مكان تخزين غير
مخصص للتسويق أن يبين صفته المهنية أثناء
المراقبة من طرف المصالح المؤهلة التي يجب
عليها إعلام أعوان الرقابة المعنيين بعنوان مكان
التخزين.



المادة 9: يمكن تحديد كيفية تطبيق هذا المرسوم،

عند الحاجة، بموجب قرار من الوزير المكلف بالتجارة

والوزير المعني أو الوزراء المعنيين.



مختلف نماذج سند المعاملة التجارية



الملمق 1

نموذج سند المعاملة التجارية المطبق على أنشطة تسويق الحيوانات والمنتجات الحيوانية

الرقم التاريخ

جزء مخصص للبائع

- اسم ولقب المربي :
- عنوان مكان التربية :
- مكان / المنطقة الجغرافية المخصصة للتربية :
- رقم بطلقة الفلاح / المربي / الاعتماد :
- رقم التعريف الجيني (رت.ج) :

الرقم التسلسلي	تسمية المنتج المباع	عدد الوحدات (1)	سعر الوحدة (دج)	المبلغ الإجمالي خارج الرسم (دج)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
المبلغ الإجمالي				

(1) - الوحدات : بيض الدجاج، الدواجن (الدجاج، الديك الرومي،.....)، الأرناب والخراف (النعاج والخراف والكباش،.....)، المشية (الأبقار والعجول، الثيران،.....) إلخ

توقيع وختم البائع

جزء مخصص للمشتري

- الاسم واللقب (شخص طبيعي) :
- الشكل القانوني (شخص معنوي) :
- العنوان المهني أو محل الإقامة :
- بطلقة الفلاح / المربي رقم بتاريخ..... المسلمة من طرف الغرفة الفلاحية لولاية.....

توقيع المشتري





الملحق 1 مكرر

نموذج سند المعاملة التجارية المطبق على أنشطة تسويق الفواكه والخضار من طرف الفلاحين

الرقم التاريخ

جزء مخصص للبائع

- اسم ولقب الفلاح :
- العنوان :
- مكان / المنطقة الجغرافية للمستثمرة الفلاحية :
- رقم بطاقة الفلاح / الاعتماد :
- رقم التعريف الجبائي (ر.ت.ج) :

الرقم التسلسلي	تسمية المنتج المباع	وحدة الحمولة (كغ أو قنطار)	سعر الوحدة (دج)	المبلغ الإجمالي خارج الرسم (دج)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
المبلغ الإجمالي				

توقيع وختم البائع

جزء مخصص للمشتري

- الاسم واللقب (شخص طبيعي) :
- الشكل القانوني (شخص معنوي) :
- العنوان المهني أو محل الإقامة :
- بطاقة الفلاح رقم بتاريخ..... المسلمة من طرف الغرفة الفلاحية لولاية.....

توقيع المشتري





الملحق 2
نموذج سند المعاملة التجارية المطبق على أنشطة تسويق المنتجات السمكية وتربية المائيات

الرقم التاريخ

جزء مخصص للبائع

- اسم ولقب البائع :
- العنوان المهني أو محل الإقامة :
- مصدر المنتج :
- (صيد بحري، صيد قاري، تربية المائيات)
- اسم وترقيم المركبات / الزوارق :
- رقم الامتياز :
- تسمية مؤسسة تربية المائيات :
- رقم التعريف الجبائي (رت.ج) :

الرقم التسلسلي	تسمية نوع المنتج المباع	الكمية (كغ)	سعر الوحدة (دج)	المبلغ الإجمالي خارج الرسم	مبلغ الرسم على القيمة المضافة (دج)	المبلغ الفلصح للرسم (دج)
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
المبلغ الإجمالي						

توقيع وختم البائع

جزء مخصص للمشتري

- الاسم واللقب (شخص طبيعي) :
- الشكل القانوني (شخص معنوي) :
- العنوان المهني أو محل الإقامة :
- السجل التجاري رقم بتاريخ
- بطاقة الصياد رقم بتاريخ المسلمة من طرف غرفة الصيد البحري وتربية المائيات لولاية

توقيع المشتري

الملحق 3

نموذج سند المعاملة التجارية المطبق على أنشطة تسويق المنتجات الحرفية

الرقم..... التاريخ.....

جزء مخصص للبائع

- اسم ولقب البائع :
- العنوان المهني :
- طبيعة الوثيقة :
- بطاقة الحرفي رقم :
- السجل التجاري رقم :
- رقم التعريف الجبائي (رت.ج) :

الرقم التسلسلي	- تسمية المادة أو طبيعة الخدمة	- عدد المواد - مدة الخدمة	- سعر الوحدة / المادة - السعر / ساعة خدمة (دج)	المبلغ خارج الرسم (دج)	مبلغ الرسم على القيمة المضافة للرسم (دج)	المبلغ الفاضل للرسم (دج)
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
المبلغ الإجمالي						

توقيع وختم البائع

جزء مخصص للمشتري

- الاسم واللقب (شخص طبيعي) :
- الشكل القانوني (شخص معنوي) :
- العنوان المهني :
- طبيعة الوثيقة الموجوبة :
- السجل التجاري رقم :
- أو بطاقة الحرفي رقم :

توقيع المشتري





نُشْكركم على
حسن الإصغاء
والمتابعة